

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TUẦN GIÁO  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 68/2021/HS-ST  
Ngày 14/7/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUẦN GIÁO - TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lương Thị Nga.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Bạc Thị Thanh Thùy và ông Lý A Thu.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Hoàng Phương Thảo, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Mạnh, Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 69/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 6 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 68/2021/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 7 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo đối với bị cáo:

Họ và tên: Lò Văn H; tên gọi khác: Không; sinh ngày 13/3/2002; tại xã Q, huyện T, tỉnh Điện Biên; nơi cư trú: Bản P, xã Q, huyện T, tỉnh Điện Biên; dân tộc: Thái; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Lớp 9/12; con ông: Lò Văn N, sinh năm 1977 và con bà: Lương Thị T, sinh năm 1978; bị cáo chưa có vợ, con; tiền sự: Không; tiền án: Không; bị cáo không bị tạm giam, được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 04 ngày 11/3/2021, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

\* Bị hại: 1. Họ và tên: Lò Văn Đ; sinh năm 1998; trú tại: Bản B, xã M, huyện T, tỉnh Điện Biên; đã chết.

Người đại diện hợp pháp của Lò Văn Đ có: Anh Lò Văn N, sinh năm: 1973 và chị Lò Thị R, sinh năm 1980; Trú tại: Bản B, xã M, huyện T, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

2. Họ và tên: Lò Văn K; sinh ngày 06/4/2004; trú tại: Bản T, xã M, huyện T, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; vắng mặt.

\* Người giám hộ cho Lò Văn K có ông Lò Văn P, sinh năm 1965, trú tại: Bản T, xã M, huyện T, tỉnh Điện Biên. vắng mặt.

\* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Họ và tên: **Lường Văn C**; sinh năm: 1998; trú tại: Bản P, xã Q, huyện T, tỉnh Điện Biên; vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 10 phút ngày 16/02/2021, Lò Văn H đã sử dụng chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha, loại Exciter, biển kiểm soát 27Z1-325.75 mượn của Lường Văn C; trú tại bản P, xã Q, huyện T là anh em họ với H. Đã điều khiển xe máy từ nhà ở bản P, xã Q, huyện T; đi ra thị trấn Tuần Giáo để chơi tết. Khi đến KM 385+580 QL6 theo hướng Mường Lay đi Tuần Giáo, thuộc địa phận bản Nát, xã Quài Cang, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên; do H nhìn thấy phía trước khoảng 20m có cán bộ Cảnh sát giao thông đang làm nhiệm vụ. Do không có giấy phép lái xe, H sợ bị kiểm tra nên điều khiển xe mô tô chuyển hướng quay đầu xe vòng trở lại, đi được khoảng 15m do không chú ý quan sát nên đã lấn sang phần đường bên trái đâm trực diện vào xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 27B1-684.91 đi hướng Mường Lay-Tuần Giáo, do Lò Văn Đ điều khiển chở theo sau là Lò Văn Khôn. Hậu quả của va chạm là Định tử vong do chấn thương ngực, gãy nhiều xương sườn, gãy xương ức, đung dập phổi, đung dập tim, chấn thương bụng, vỡ gan; Lò Văn Khôn bị tổn thương cơ thể 26%.

Lời khai của Lò Văn Khôn: Ngày 16/02/2021 do Định rủ Khôn đi chơi ở bản Hua Ca, xã Quài Tở; nên Khôn đã đi cùng Định. Khi đi thì Định điều khiển xe máy của gia đình nhà Định chở Khôn phía sau. Khi đến Km385+580 QL6 thuộc địa phận bản Nát, xã Quài Cang thì Khôn nhìn thấy một người thanh niên (Chính là Hương) điều khiển xe máy đang đi cùng chiều với xe Định và Khôn. Người thanh niên đó đi trước Đ và K, khoảng cách bao nhiêu thì K không nhớ rõ; khi đang đi thì người thanh niên này quay đầu xe ngược lại và đâm vào xe Đ đang đi. Sau khi va chạm do bản thân bị choáng và không nhớ gì thêm. K đã được đưa đi cấp cứu điều trị tại Trung tâm y tế huyện Tuần Giáo.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số: 16/TT ngày 02/3/2021 của Trung tâm pháp y, kết luận: Nguyên nhân chết của Lò Văn Đ là do chấn thương ngực, gãy nhiều xương sườn, gãy xương ức, đung dập phổi, đung dập tim, chấn thương bụng, vỡ gan. Thời gian chết của Lò Văn Đ tính đến thời điểm khám nghiệm khoảng dưới 24 giờ (<24h). Các dấu vết thương tích để lại trên tử thi Lò Văn Đ phù hợp với đặc điểm và cơ chế hình thành dấu vết thương tích do tác động ngoại lực của vật tày gây nên.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 102/TgT ngày 05/5/2021 đã kết luận: Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do tai nạn giao thông gây nên cho Lò Văn K tại thời điểm giám định là 26% (*Hai mươi sáu phần trăm*).

Tại bản kết luận giám định số: 1570/C09-TT2 ngày 10/3/2021 của Viện khoa học hình sự đã kết luận mẫu máu của Lò Văn H đem đi giám định: Không tìm thấy chất ma túy trong mẫu gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 1589/C09-P4 ngày 12/3/2021 của Viện khoa học hình sự đã kết luận mẫu máu của Lò Văn H đem đi giám định: Không tìm thấy Ethanol (cồn) trong mẫu máu ghi thu của Lò Văn H (sinh năm 2002, trú tại bản P, xã Q, huyện T, tỉnh Điện Biên) gửi giám định.

Người đại diện hợp pháp của Lò Văn Đ trình bày: Quá trình xảy ra sự việc gia đình bị cáo và bị cáo đã đến gia đình bồi thường tổ chức đám ma và một phần tổn thất cho gia đình tôi; sau đó giữa hai gia đình đã thỏa thuận bồi thường. Do vậy, chúng tôi không yêu cầu giải quyết. Sự việc xảy ra không ai mong muốn, nên đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Lò Văn H.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trình bày: Sự việc xảy ra không ai mong muốn, nên không có ý kiến yêu cầu gì.

Tại Cáo trạng số: 55/CT-VKS-TG ngày 15 tháng 6 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên đã truy tố bị cáo về hành vi vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Tại phiên tòa vì Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS; Điều 92 Luật Thi hành án hình sự, xử phạt bị cáo 03 năm tù, cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 năm; giao bị cáo cho UNBD xã Quài Cang và gia đình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Phần bồi thường thiệt hại các bên đã thỏa thuận bồi thường, không đề nghị giải quyết nên không đề nghị xem xét. Về vật chứng: Không. Đề nghị áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án đề nghị miễn án phí hình sự thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo nhận phạm tội “Vi phạm quy định tham gia giao thông đường bộ” và bị cáo rất ăn năn hối hận về hành vi của mình nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được về với gia đình cố gắng phấn đấu để sửa chữa sai lầm của mình, đề nghị miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại cơ quan cảnh sát điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận hành vi của mình phù hợp với lời khai có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15 giờ 50 phút ngày 16/02/2021, tại Km 385+580 QL6 đường Tuần Giáo đi Mường Lay, thuộc địa phận bản Nát, xã Quài Cang, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên. Lò Văn H đã điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha loại Exciter biển kiểm soát 27Z1-325.75, khi bị cáo không có giấy phép lái xe. Trên đường đi, do thấy có Cảnh sát giao thông đang làm nhiệm vụ, bị cáo sợ bị kiểm tra nên điều khiển xe mô tô chuyển hướng quay đầu xe vòng trở lại, đi được khoảng 15m do không chú ý quan sát nên đã lấn sang phần đường bên trái

đâm trực diện vào xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 27B1-684.91 đi hướng Mường Lay-Tuần Giáo, do Lò Văn Đ điều khiển chở theo sau là Lò Văn K. Hậu quả của va chạm là Đ tử vong do chấn thương ngực, gãy nhiều xương sườn, gãy xương ức, đụng dập phổi, đụng dập tim, chấn thương bụng, vỡ gan; Lò Văn K bị tổn thương cơ thể 26%. Từ hành vi của bị cáo có đủ cơ sở kết luận bị cáo đã có hành vi Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ được quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự. tại điểm a khoản 2 Điều 260 BLHS quy định: “2. *Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ 03 năm đến 10 năm:*

a. *Không có giấy phép lái xe theo quy định*”. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo truy tố và Kiểm sát viên luận tội là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã vi phạm quy định của Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả là anh Lò Văn Định bị chết và anh Lò Văn K bị tổn hại 26% sức khỏe.

[3] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo:

Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 BLHS.

Tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; khi xảy ra sự việc bị cáo đã tích cực bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả do hành vi của mình gây ra; do thấy được thái độ ăn năn hối hận cũng như là tích cực khắc phục hậu quả nên người đại diện hợp pháp của bị hại đã xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo cơ hội vì sự việc xảy ra cũng không ai mong muốn; từ những tình tiết nêu trên cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS cho bị cáo.

Xét nhân thân bị cáo: Bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, ngoài hành vi phạm tội lần này, bị cáo chưa vi phạm pháp luật.

Trong vụ án này, Hội đồng xét xử thấy rằng, trong thời gian từ khi khởi tố vụ án, bản thân bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình là sai trái nên đã trực tiếp xin lỗi gia đình bị hại và bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả, trước phiên tòa bị cáo cũng thể hiện sự ăn năn hối cải về hành vi của mình; bản thân bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng; vì vậy HĐXX thấy không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, qua đây cũng muốn bị cáo nhận thức được sự khoan hồng của Pháp luật đối với bị cáo, để bị cáo tiến bộ, trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[4] Tại phiên tòa, Vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo đã đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bị cáo phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ và tuyên mức hình phạt đối với bị cáo 03 năm, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 năm; Hội đồng xét xử xét thấy là phù hợp với tính chất, mức độ, hành vi, tình tiết giảm nhẹ của bị cáo nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Lò Văn H đã bồi thường cho gia đình Lò Văn Đ và Lò Văn K tổng số tiền là 30.435.000đ việc bồi thường nhằm khắc phục hậu quả do hành vi của mình gây ra, không yêu cầu HĐXX giải quyết về phần bồi thường. Hội đồng xét xử xét thấy việc bồi thường thiệt hại do các đương sự đã tự thỏa thuận quyết định, không trái với quy định của Pháp luật, không yêu cầu HĐXX xem xét, nên HĐXX không xem xét.

[6] Đối với Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án không có yêu cầu, không có ý kiến gì nên HĐXX không xem xét.

[7] Về vật chứng: Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Exciter, biển kiểm soát 27Z1-325.75 của Lương Văn C và 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 27B1-684.91 của Lò Văn N; Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 07, 08 trả lại cho chủ sở hữu theo quy định của Pháp luật; việc trả lại 02 chiếc xe này là phù hợp với quy định của Pháp luật nên HĐXX không xem xét.

[8] Về án phí: Theo quy định tại khoản 2 Điều 136 BLTTHS và điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án bị cáo đủ điều kiện miễn án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử thấy rằng: Không có ý kiến khiếu nại các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện là đúng theo quy định của Pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260, điểm s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 332, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 92 Luật Thi hành án hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án đối với bị cáo, tuyên xử:

1. **Tội danh:** Tuyên bố bị cáo Lò Văn H phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. **Hình phạt:** Xử phạt bị cáo Lò Văn H 03 (Ba) năm tù; cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 (Năm) năm kể từ ngày tuyên án (Ngày 14/7/2021). Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Quài Cang, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên và gia đình bị cáo giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Người được hưởng án treo khi vắng mặt tại nơi cư trú phải có đơn xin phép và được sự đồng ý của Ủy ban nhân dân xã được

giao giám sát, giáo dục; trường hợp không đồng ý thì Ủy ban nhân dân cấp xã phải trả lời bằng văn bản và nêu rõ lý do. Người được hưởng án treo khi đến nơi cư trú mới phải trình báo với Công an cấp xã nơi mình đến tạm trú, lưu trú; hết thời hạn tạm trú, lưu trú phải có xác nhận của Ủy ban nhân dân cấp xã hoặc Công an cấp xã nơi tạm trú, lưu trú. Trường hợp người được hưởng án treo vi phạm pháp luật, Ủy ban nhân dân cấp xã nơi người đó đến tạm trú, lưu trú phải thông báo cho Ủy ban nhân dân cấp xã, được giao giám sát, giáo dục kèm theo tài liệu có liên quan.

3. **Án phí:** Bị cáo Lò Văn H được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

4. **Quyền kháng cáo:** Bị cáo Lò Văn H được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (Ngày 14/7/2021). Người đại diện hợp pháp của bị hại, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo vấn đề liên quan đến quyền lợi của mình có trong bản án, trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Sở tư pháp tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- Đương sự;
- Bị cáo;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Lương Thị Nga**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**CÁC THÀNH VIÊN CỦA HĐXX      THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**







***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

- Sở tư pháp;
- Đường sự;
- Bị cáo;
- Lưu.

**Lương Thị Nga**













**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- Sở tư pháp;
- Trung tâm trợ giúp PLNN tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Lương Thị Nga**

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- Sở tư pháp;
- Bị cáo;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Lương Thị Nga**